



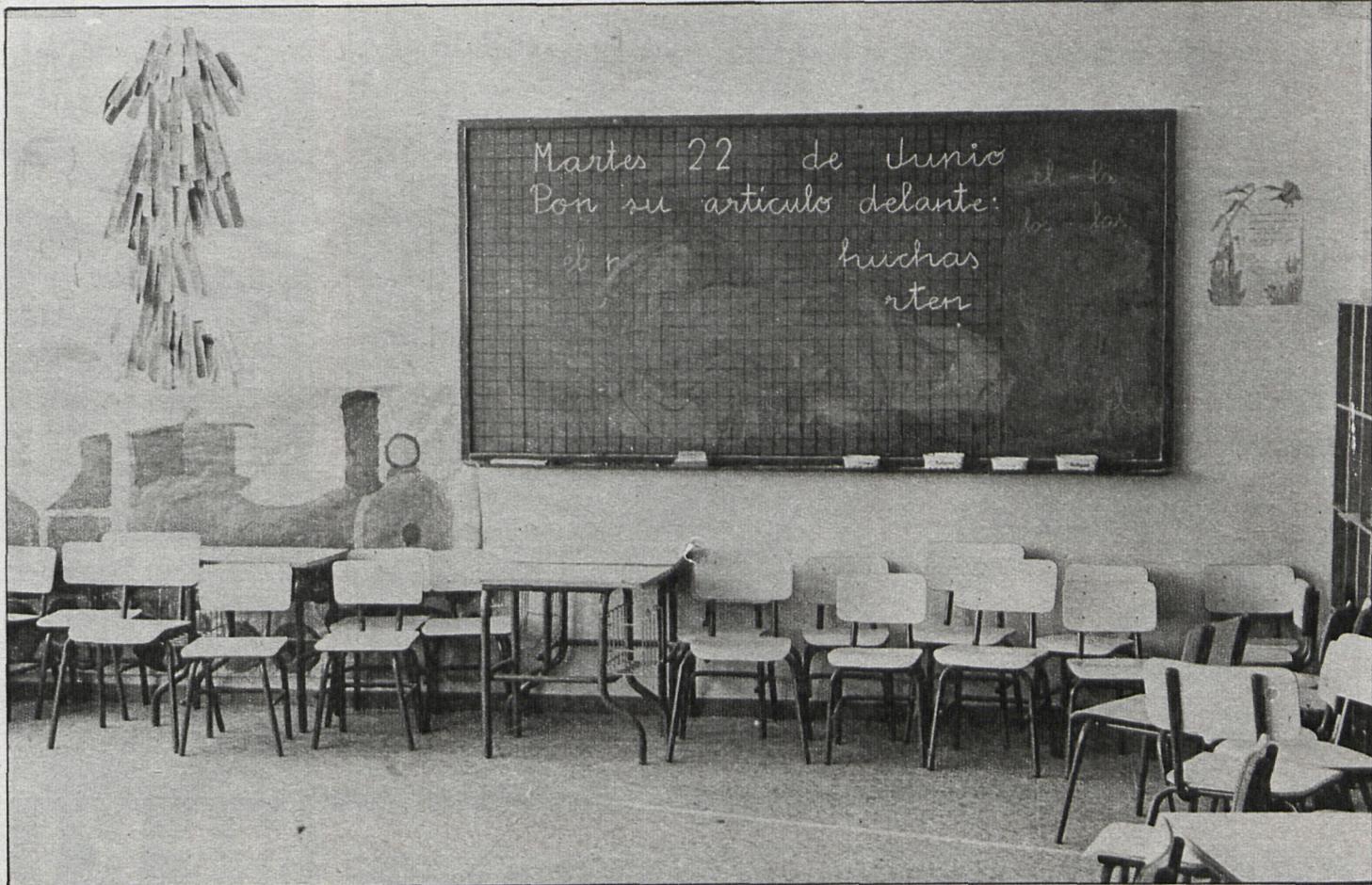
OESTE

El Ayuntamiento de Villaviciosa de Odón, con motivo de sus fiestas patronales, ha convocado dentro del programa de actividades culturales los siguientes concursos: de pintura (óleo y acuarela) y dibujo para categoría infantil, juvenil y aficionado, teniendo como tema «Villaviciosa, sus calles, rincones y personajes». Concurso de fotografía en blanco y negro y color, siendo Villaviciosa de Odón el tema de las mismas. Asimismo se convoca concurso de literatura, de escultura y de cerámica siendo el tema libre. La presentación de trabajos finaliza el día 14 a las 12 horas, las obras premiadas quedarán en poder del Ayuntamiento.



En honor del Santísimo Cristo de la Salud se han venido celebrando las fiestas patronales en la localidad de El Alamo. La presente edición ha tenido un marcado carácter deportivo, sin olvidar el aspecto cultural (montaje de dos obras de teatro), ya que se ha celebrado el quinto torneo de ajedrez, el tercer torneo juvenil de fútbol, carreras de galgos y una maratón popular. Asimismo prácticamente todos los días en que se celebraron festejos, hubo bailes populares amenizados por diversos grupos musicales. Todos los actos organizados por el Ayuntamiento de El Alamo han sido completamente gratuitos y hay que hacer mención a la enorme acogida que han tenido los festejos. Desde el día 4 vienen celebrándose en Pozuelo de Alarcón las fiestas patronales de Nuestra Señora de la Consolación. El pregón que abrió los festejos fue leído por Fernando García Tola, realizador del programa de TVE «Esta noche». En el programa de fiestas está prevista la realización de seis encierros con sus correspondientes corridas. El lunes día 6, bajo el patrocinio de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid, los niños de Pozuelo han realizado una visita al Zoo madrileño. Todas las noches habrá baile en el recinto de la plaza de toros y el día 11 también en la plaza de toros está programado un espectáculo a beneficio de la tercera edad, siendo la entrada gratuita con aportación voluntaria.

Las fiestas finalizarán con un concierto en la plaza del Ayuntamiento el domingo día 12 a las 20,30 horas a cargo de la Orquesta Juvenil de la Escuela Española de Acordeón.



LUIS M. NUÑEZ

Según el alcalde, el colegio nacional García Noblejas, de Villaviciosa, se encuentra en perfecto estado de conservación. En la foto, una de las aulas

El alcalde rechaza las acusaciones de los padres sobre el «mal estado y abandono» del centro

## POLEMICA EN TORNO AL COLEGIO GARCIA NOBLEJAS, DE VILLAVICIOSA

La publicación en un diario madrileño de un escrito dirigido por la Asociación de Padres de Alumnos del colegio nacional García Noblejas al alcalde socialista de Villaviciosa de Odón ha provocado irritación y malestar entre los habitantes de la localidad

El problema se suscitó cuando la nueva Junta directiva de la Asociación de Padres de Alumnos (APA) del citado centro mandó un escrito en que comunicaba al alcalde, Miguel Muñoz Oliva, el estado en que se encontraba el colegio, que, según denunciaban, «es lamentable, es una pocilga, las paredes están sin pintar, llenas de suciedad; los cristales están rotos. No lo han limpiado desde que finalizó el curso». El escrito no fue contestado por el

alcalde, que el 24 de agosto convocó a Santos Morante, presidente de la APA, junto con otros representantes de diversas asociaciones, para discutir y elaborar el programa de fiestas que tendrá lugar dentro de unos días. Santos Morante interpelló al alcalde, ya que estaba sorprendido de que se le convocase para esos asuntos y, sin embargo, no le hubiera contestado a su masiva. Miguel Muñoz zanjó la cuestión indicando que no era

el momento apropiado para discutirlo y que si querían hablar del colegio pidiera la correspondiente audiencia.

El presidente de la APA convocó una junta extraordinaria para tratar el tema y estudiar la posibilidad de boicotear los festejos que organiza el Ayuntamiento, haciendo pública su versión de los hechos a través de la prensa ultraderechista.

### NO HAY ABANDONO

El problema de la limpieza del colegio no pasaría de ser una distinta apreciación de fechas para realizar el saneamiento, ya que el Ayuntamiento

lo tiene programado para finales de las vacaciones escolares y la asociación de padres quiere que se realice cuando el curso finaliza.

CISNEROS recorrió las instalaciones del colegio en compañía de algunos profesores y del propio director del centro, pudiendo comprobar que el estado de las mismas es el propio de cualquier edificio que lleva tres meses cerrado, pero que ni la parte antigua, edificada en los años cuarenta, ni la nueva, que entró en funcionamiento el pasado año, presentaban los desperfectos que denunciaba la APA.

Además es harto significativa la intencionalidad del señor Morante, ya que, habiendo denunciado la suciedad de las aulas en el edificio nuevo del colegio, éstas eran utilizadas por la asociación para proyectar películas durante todo el verano. Según nos comentaron el director del centro y el alcalde de Villaviciosa, «es una incoherencia utilizar unos locales a los que se califica previamente de pocilga».

A la asamblea convocada para el día 3 asistió el alcalde, afirmando que el colegio estará en perfectas condiciones para cuando se inicien las actividades escolares y asumiendo la preocupación de los padres de los alumnos, que pretenden que el lugar donde se educan sus hijos esté en buenas condiciones.

Ante el compromiso de que las instalaciones estarán listas para el próximo día 16, fecha de inicio del curso escolar, y ante la impopularidad que suponía boicotear las fiestas, la asamblea de los padres de alumnos decidió no aprobar el boicoteo a los actos que con motivo de las fiestas patronales organice el Ayuntamiento.



LUIS M. NUÑEZ

El próximo día 16, con el comienzo del curso escolar, las aulas volverán a ser utilizadas normalmente



Continente es uno de los hiper situados en las afueras de la capital. Su apertura estuvo precedida de una fuerte polémica con los minoristas de Alcobendas y San Sebastián de los Reyes, municipios próximos al lugar en que está enclavado

El establecimiento tradicional, la tienda «de siempre», se ve amenazado por los hipermercados, por los crecientes impuestos municipales y por problemas de actualización. La Cámara de Comercio e Industria de Madrid, aun consciente de todo ello, cree en la supervivencia de aquél a medio y largo plazo. La gran razón: el trato humano y directo con el cliente y la participación en las compras mediante su asesoramiento. Al mismo tiempo, y con una política de gran patriarca, considera que los sistemas de grandes superficies de venta han venido a completar las necesidades de una ciudad como Madrid

La proliferación de hipermercados en Madrid acelera la crisis de los establecimientos minoristas

## EL COMERCIO GRANDE SE COME AL PEQUEÑO

SEGUN datos ofrecidos por la Cámara de Comercio e Industria de Madrid, a primeros de enero de 1981 se contabilizaban en la capital un total de 74.732 licencias comerciales, de las cuales el 82 por 100 corresponden al comercio minorista, es decir, un total de 61.293 licencias. Si a estas cifras se añaden las correspondientes al sector servicios, una de cuyas parcelas más importantes es el comercio interior, se alcanza la cifra de 215.597 licencias comerciales, de las cuales una gran mayoría corresponden a establecimientos de tipo mediano y pequeño.

La técnica más generalizada de venta practicada por el comercio minorista es el tradicional, a través del mostrador en unas reducidas dimensiones, ya que existe un gran número de comercios —el 47 por 100— con una superficie de venta igual o inferior a 25 metros cuadrados. El régimen de libre servicio, tanto de forma exclusiva como combinada con la anterior, no alcanza el 6 por 100 del total de los establecimientos, a pesar de la introducción creciente de este sistema durante los últimos años en nuestro país, sobre todo en el sector de alimentación. Rama ésta que representa el 42 por 100 respecto al total detallista. Le sigue en importancia el sector textil, cuya participación es del 20 por 100.

El comercio independiente sigue siendo una característica definitoria fundamental en nuestro comercio detallista (94 por 100 del total nacional). Así un 62 por 100 de los establecimientos detallistas no tienen empleo asalariado, ya que aquéllos son de carácter familiar. La inversión —financiada en un 69 por 100 de fondos propios— se destina principalmente a la reforma del establecimiento y a la compra de equipos. El tiempo medio que el comerciante lleva dedicado al comercio minorista es de unos dieciocho años, elevándose a los veinte en el sector alimenticio. Por otra parte, el 50 por 100 de los detallistas co-

### EL HIPERMERCADO Y EL COMERCIO TRADICIONAL

Más de treinta hipermercados existen hoy en España, y cinco de ellos están ya instalados en la provincia de Madrid. Las grandes superficies de venta, que oscilan alrededor de 20.000 m<sup>2</sup>, de los cuales unos 12.500 m<sup>2</sup> corresponden a la superficie neta de ventas, se construyen fuera de los núcleos urbanos, obviamente por su alto costo, y así, en consonancia con la llamada «civilización del automóvil», el consumidor adquiere la costumbre de realizar sus compras con su vehículo en menos tiempo del que antes empleaba en un mayor radio.

Se le facilita mayor surtido que en la tienda tradicional, ofertas que sirven de reclamo



Las 61.000 tiendas existentes en la capital se enfrentan a un grave dilema: renovarse mediante una nueva política organizativa, comercial y financiera, o morir ante el empuje de las multinacionales de la alimentación



En su último número, la revista «La Tienda», órgano de expresión de la asociación de minoristas La Única, criticaba duramente la política comercial de algunos hiper, como Continente

### LAS MENTIRAS DE CONTINENTE

Como todos, a los hiper, a los hipermercados, CONTINENTE es un hipermercado que, por desgracia, no es un hipermercado. El presidente de la Asociación de Minoristas de Madrid, que preside a una de las más importantes asociaciones que existe en España, y que preside a una de las más importantes asociaciones que existe en España, y que preside a una de las más importantes asociaciones que existe en España...

para hacerle llegar, accesos cómodos, aparcamientos, y lo que es más importante, precios más bajos que en los establecimientos minoristas. Precios que pueden ofrecer debido a los grandes volúmenes de ventas que realizan —en 1980 la media de sus facturaciones se cifraba en unos cinco millones de pesetas diarias—, que, junto a su planificación de compras a través de otras cadenas de hiper, hacen difícil la supervivencia de los comercios tradicionales, debido a su propia estructura comercial, donde cuentan, entre otros, el exceso de intermediarios.

La Cámara de Comercio de Madrid ve posible la supervivencia a medio y largo plazo del comercio tradicional en nuestra ciudad, aunque con grandes costos y problemas de actualización, ya que aquél se basa fundamentalmente en la proximidad y trato directo con el cliente, participando en las compras mediante su asesoramiento. La gran razón de existir el comercio tradicional, afirma, «es el trato personal y más humano con el cliente, al que ofrecen mayor especialización y variedad dentro de una gama de productos que otras formas de comercio».

Pero esta pervivencia se ve amenazada por una fuerte incidencia fiscal, hace observar dicha corporación, principalmente de ámbito municipal, que en estos últimos años muestra un crecimiento constante y excesivamente gravoso



Los hiper atraen numeroso público procedente de la zona centro de la capital y pueblos limítrofes

para el comercio tradicional. En cualquier caso, se deberá destacar que para conseguir la supervivencia de los pequeños comercios es preciso una adecuada organización de los mis-

mos, una conveniente estructura comercial y financiera y una necesaria especialización que tenga fundamentalmente en cuenta las necesidades reales de la demanda, puesto que,

partiendo de tales premisas, puede considerarse que la supervivencia de las pequeñas empresas comerciales debe quedar asegurada, sin perjuicio de que debamos resaltar el hecho, añade la Cámara, de que consideramos que las asociaciones de pequeños comerciantes puedan cooperar eficazmente en la resolución de los problemas de sus asociados.

El comercio tradicional evoluciona hacia los sistemas que necesariamente exigía la gran ciudad, y así, en sectores como el de alimentación se desarrollan nuevas formas de servicios comerciales. Según indica la Cámara de Comercio de Madrid, en numerosas ciudades-dormitorio y en núcleos de la periferia, el autoservicio en alimentación se ha convertido en la fórmula adecuada, ya que el comercio tradicional de este sector no podía responder a las necesidades específicas de estos núcleos periféricos.

Con ello se quiere decir que actualmente, continúa, en lo que se considera como alameda de la ciudad, el comercio tradicional de alimentación ha evolucionado hacia una mayor especialización sin perder sus características propias, mientras que en los núcleos periféricos se han desarrollado nuevos sistemas de gestión comercial, como autoservicios, hipermercado, etc., que han venido a completar las necesidades de una población en continua expansión.

Felicidad SAN JOSE

Sector	Regiones															
	Total	Andalucía	Aragón	Asturias	Baleares	Cataluña	Cantabria	Castilla-La Mancha	Castilla-La Mancha	Castilla-La Mancha	Comunidad Valenciana	Galicia	Madrid	País Vasco		
1. Alimentación	42,5	43,7	53,9	40,5	15,8	33,6	47,6	38,5	41,3	42,5	36,9	40,6	52,6	36,2	46,2	35,0
Alimentación general	16,9	19,8	21,3	16,6	6,6	18,6	23,6	18,5	14,2	26,4	18,0	11,9	28,2	14,5	15,9	13,8
Frutas y verduras	4,4	6,7	3,7	1,8	0,1	3,6	2,9	2,2	3,5	1,9	4,8	8,9	4,8	2,6	6,0	1,8
Huevos y aceites	2,3	1,3	1,0	1,3	0,4	0,1	1,5	1,1	3,9	0,5	0,9	5,9	0,8	2,3	2,8	0,8
Carnes y charcutería	7,2	6,0	10,5	9,1	2,0	3,8	7,5	7,6	5,8	10,4	9,7	8,8	10,4	9,7	6,8	8,8
Pescados y mariscos	2,5	2,1	2,4	2,4	0,4	1,0	3,3	1,9	2,5	2,5	1,6	3,4	2,8	3,7	3,0	1,7
Pan y pastelería	6,1	5,3	10,8	6,0	4,8	3,1	6,8	5,8	5,6	4,7	3,4	7,0	8,1	3,5	6,5	5,7
Bebidas	1,3	0,6	1,8	0,4	0,8	0,7	0,7	0,4	3,5	0,1	0,1	1,6	1,1	0,8	1,0	0,1
Otros alimentos	1,9	1,7	2,1	0,2	0,9	2,8	1,3	1,0	2,2	1,0	0,5	2,5	2,0	2,0	2,5	2,5
2. Droguería y perfumería	6,1	6,7	4,5	6,7	6,2	2,2	7,7	7,6	5,2	5,5	6,4	5,5	5,3	7,6	6,9	6,8
3. Textil, vestidos y cueros	20,1	20,8	18,3	24,3	34,1	25,3	18,1	20,3	20,1	21,7	24,6	15,8	13,1	20,3	15,8	22,7
4. Aparatos y material para el hogar	12,4	12,4	6,7	11,6	14,8	11,9	10,1	12,4	12,1	11,9	13,6	14,1	9,7	11,0	11,3	16,1
5. Vehículos y accesorios	1,4	1,4	1,2	0,9	1,7	3,7	1,4	1,7	1,6	1,5	1,5	1,1	1,1	1,0	1,1	1,8
6. Otros comercios	14,3	11,8	10,5	14,7	25,6	20,5	10,4	11,2	18,2	11,4	13,5	13,2	12,6	16,3	12,9	16,4
7. Establecimientos organizados en secciones	2,4	1,8	1,5	1,9	0,3	2,3	3,9	6,3	1,2	2,8	2,8	0,7	5,5	4,7	5,8	1,8
8. Comercio rural mixto	0,8	1,3	1,3	0,9	0,9	0,4	0,8	2,1	0,8	2,7	0,7	0,0	0,0	2,9	0,2	0,0